

Zmluva o prenájme výstavnej plochy a dodaní služieb s tým spojených

(ďalej v ďalšom texte len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik

Sídlo: Výstavná 4, 949 01 Nitra

Zastúpený: Ing. Jozef Pavle - riaditeľ

IČO: 36 855 642

DIČ: 2022506651

IČ DPH: SK2022506651

Zápis: Okresný súd Nitra, oddiel Pš, vložka č. 10007/N
(v ďalšom texte len „AX“)

a

Obchodné meno: Inštitút znalostného pôdohospodárstva a inovácií

Sídlo: Akademická 4, 949 01 Nitra

Zastúpený: Ing. Tibor Kőszeghy, MPH – generálny riaditeľ

IČO: 34 075 381

DIČ: 2021196210

IČ DPH: SK2021196210

Právna forma: príspevková organizácia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja
vidieka SR

(v ďalšom texte len „IZPI“)

(AX a IZPI spolu v ďalšom texte len „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s § 1 ods. 2 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom výstavnej krytej plochy pavilónu „F“ o výmere 3 624 m² (v ďalšom texte len „pavilón „F““) v správe AX a služieb s tým spojených (registračný poplatok, WIFI pripojenie internetu, elektroinštalačné práce – elektrické prípojky, elektrorevízne správy, vodoinštalačné práce – zavedenie prívodu a odpadu vody do kuchyniek, upratovanie prenajatej výstavnej plochy) počas medzinárodnej poľnohospodárskej a potravinárskej výstavy Agrokomplex 2023 („Agrokomplex 2023“), ktorá sa uskutoční v termíne 17.08. – 20.08.2023 v areáli výstavniska agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik, za účelom realizácie propagácie Programu rozvoja vidieka SR 2014-2022 a Národnej siete rozvoja vidieka SR.
2. Predmetom zmluvy je taktiež prenájom kongresovej haly - pavilón „K“ (v ďalšom texte len „pavilón „K““) v správe AX dňa 18.08.2023 za účelom organizovania sprievodného podujatia počas výstavy Agrokomplex 2023 s názvom „Večer vidieka“.
(v ďalšom texte len „predmet zmluvy“)

II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. AX sa zároveň zaväzuje poskytnúť IZPI počas výstavy Agrokomplex 2023 aj služby uvedené v článku I. a III. tejto zmluvy v súvislosti s prenájomom pavilónu "K" a pavilónu "F" podľa priloženého priestorového riešenia, ktoré tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
2. IZPI je povinný AX zaplatiť dohodnutú odmenu podľa článku III. tejto zmluvy.
3. AX zodpovedá za to, že technické zariadenia v pavilóne "F" a pavilóne "K" spĺňajú všetky podmienky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, protipožiarne predpisy a hygienické predpisy v súlade s platnou právnou úpravou SR.

III.

Cena za predmet zmluvy a splatnosť

1. Cena za predmet zmluvy sa stanovuje medzi zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe aktuálne platného cenníka agrokomplexu nasledovne:

		Množstvo	Jednotková cena bez DPH	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s DPH (20%)
1.	Prenájom krytej plochy v pavilóne "F"	3 624 m ²	38,00 EUR / 1 m ²	137 712,00 EUR	165 254,40 EUR
2.	Registračný poplatok	1 x	110,00 EUR	110,00 EUR	132,00 EUR
3.	WIFI pripojenie internetu (3 zariadenia)	15 x	30,00 EUR	450,00 EUR	540,00 EUR
4.	Elektroinštalačné práce do 3,0 kW	50 x	130,00 EUR	6 500,00 EUR	7 800,00 EUR
5.	Elektroinštalačné práce do 9,0 kW	14 x	430,00 EUR	6 020,00 EUR	7 224,00 EUR
6.	Elektroinštalačné práce do 21,0 kW	2 x	735,00 EUR	1 470,00 EUR	1 764,00 EUR
7.	Elektrorevízia správa do 9 kW	64 x	40,00 EUR	2 560,00 EUR	3 072,00 EUR
8.	Elektrorevízia správa do 21 kW	2 x	60,00 EUR	120,00 EUR	144,00 EUR
9.	Vodoinštalačné práce (zavedenie prívodu a odpadu vody) v kuchynkách	16 x	150,00 EUR	2 400,00 EUR	2 880,00 EUR
10.	Upratovanie expozície 3 034 m ²	3 034 m ² x 4 dni (spolu 12 136 m ²)	0,50 EUR / m ²	6 068,00 EUR	7 281,60 EUR
11	Prenájom kongresovej haly - pavilón "K" na sprievodné podujatie Večer vidieka (trvanie cca 6 hodín, dňa 18.08.2023)	1x	1 000,00 EUR	1 000,00 EUR	1 200,00 EUR
Spolu:				164 410,00 EUR	197 292,00 EUR

2. V cene nájmu pavilónov "F" a "K" sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s dodávkou energií, klimatizácia a pod.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za predmet zmluvy nebude poskytnutá zo strany IZPI žiadna zálohová platba.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na úhradu ceny za predmet zmluvy vznikne AX až poskytnutím úplného plnenia podľa tejto zmluvy a následným vystavením faktúry so splatnosťou 60 dní.
5. Faktúra musí obsahovať údaje v zmysle ustanovenia §3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia §74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a bude predložená v dvoch vyhotoveniach. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje, vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra AX vrátená. AX je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude nová 60 dňová lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. IZPI nie je v omeškaní s úhradou faktúry po dobu, kým mu nebola doručená nová oprávnená faktúra.
6. Predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí faktúra obsahovať najmä tieto náležitosti:
 - základné identifikačné údaje o AX (názov, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH),
 - predmet úhrady – položky v zmysle článku III. bod 1 (tabuľka),
 - základné identifikačné údaje o IZPI (názov, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH),
 - číslo účtu AX v tvare IBAN,
 - číslo tejto zmluvy,
 - základ dane a samostatne vyčíslenú DPH,
 - čiastku k úhrade spolu,
 - splatnosť faktúry (60 dní odo dňa doručenia).

IV.

Doba trvania zmluvy a spôsob jej ukončenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej účinnosti, do 04.09.2023.
2. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby platnosti,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

V .

Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že začiatok plynutia zmluvy nastáva dňom účinnosti zmluvy.
2. AX umožní IZPI, resp. tretej strane, ktorá bude pre IZPI zabezpečovať realizáciu expozície, vstup za účelom prípravy, montáže a demontáže prvkov a vybavenia expozície dňom účinnosti zmluvy do konca jej trvania.
3. AX odovzdá IZPI:

- a) pavilón "F" spolu so službami s tým súvisiacimi opísanými v článku I. a III. tejto zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie najneskôr v termíne do 16.08.2023 do 10:00 hod.,
- b) pavilón "K" v stave spôsobilom na obvyklé užívanie na sprievodné podujatie Večer vidieka, najneskôr v termíne do 18.08.2023 do 17:00 hod.

Pri odovzdaní pavilónu "F" spolu so službami s tým súvisiacimi opísanými v článku I. a III. tejto zmluvy, ako aj pri prebratí pavilónu "K" spíšu zmluvné strany preberacie protokoly podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, resp. poslednou z nich.
2. Zmluva a záväzky z nej vyplývajúce sú záväzné aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Túto zmluvu v zmysle §5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov IZPI zverejní v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, v prípade, že zmluva nebude zverejnená do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že na vzťahy upravené touto zmluvou ako aj na vzťahy vznikajúce z tejto zmluvy sa použijú primerané ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
7. Zákazka je financovaná v rámci opatrenia Technická pomoc PRV SR 2014 - 2022, zo zdrojov Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a zo štátneho rozpočtu. AX a IZPI sú povinní strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným predmetom zákazky kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (číslo zmluvy: 170/2016-280/MPRV SR), a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
8. Táto zmluva je vypracovaná v 4 (štyroch) vyhotoveniach, pričom zmluvné strany obdržia po 2 (dve) vyhotovenia zmluvy.
9. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán vyhotovenej vo forme dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
10. Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - príloha č. 1: Priestorový návrh - vizualizácia pavilónu "F" a rozmiestnenie
 - príloha č. 2: Vzor preberacích protokolov
12. Účastníci zmluvy prehlasujú, že právny úkon je urobený v predpísanej forme, zmluvná voľnosť účastníkov nie je ničím obmedzená a na tomto právnom úkone sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle je hodnoverný, slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný,

zmluva nie je uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci vyhlasujú, že žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je podľa ich názoru v rozpore s dobrými mravmi a keďže znenie tejto zmluvy je v súlade s prejavom ich vôle, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Nitre, dňa

V Nitre, dňa

.....
Ing. Jozef Pavle
riaditeľ
agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO,
štátny podnik

.....
Ing. Tibor Kőszeghy, MPH
generálny riaditeľ
Inštitút znalostného pôdohospodárstva
a inovácií

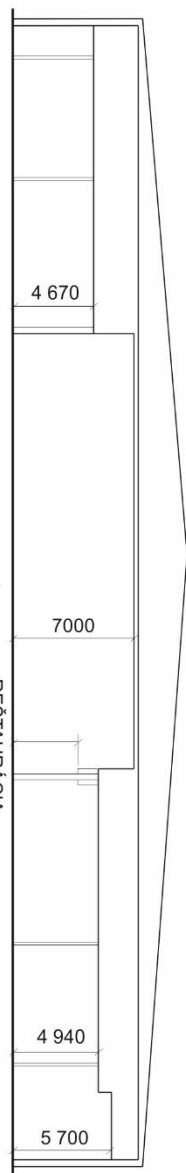
Prílohy:

- príloha č. 1: Priestorový návrh - vizualizácia pavilónu "F" a rozmiestnenie
- príloha č. 2: Vzor preberacích protokolov

PAVILÓN

VÝKRES č.2

F

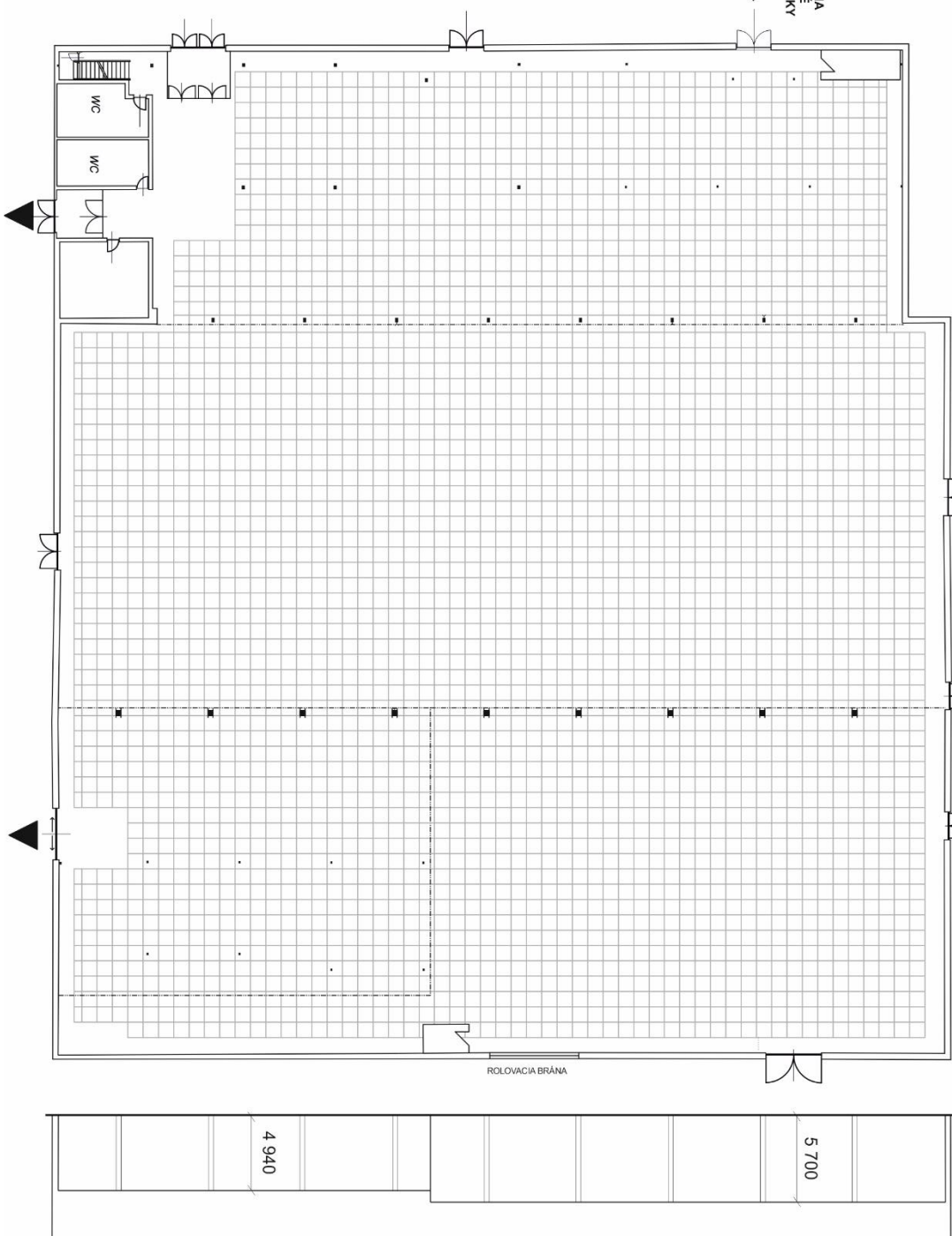


TECHNICKÉ INFORMÁCIE	TECHNICAL INFORMATION
Maximálna výška stavby: min.: 3,76 / max.: 7,00 m	Maximum construction height:: min.: 3,76/ max.: 7,00 m
Celková plocha: 3624 m ²	Total area: 3624 sq.m
Celková dĺžka: 65,36 m	Total length: 65,36 m
Celková šírka: 57,66 m	Total width: 57,66 m
Rozmery navážacích vrát: max. 5,70 x 4,40 m	Size of loading gate: max.5,70 x 4,40
Povrch podlahy: Dlažba	Floor surface: Concrete

Navážacie vráta
Loading gate



agrokomplex
NAKOPNÉ VÝSTAVIŠTISKO DO ROKU 1974



Príloha č. 2: Vzor preberacích protokolov

PREBERACÍ PROTOKOL

Podľa **Zmluvy o prenájme výstavnej plochy a dodaní služieb s tým spojených** zo dňa (ďalej len „zmluva“) odovzdávajúci: agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik, so sídlom Výstavná 4, 949 01 Nitra, IČO: 36 855 642 odovzdáva a preberajúci: Inštitút znalostného pôdohospodárstva a inovácií, so sídlom Akademická 4, 949 01 Nitra, IČO: 34 075 381 preberá plnenie predmetu citovanej zmluvy v rozsahu:

Prenájom výstavnej plochy - pavilón “F“ o rozmere 3 624 m² – pre Expozíciu Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2022 a Národnej siete rozvoja vidieka SR ks.

WIFI pripojenie internetu (pre 3 zariadenia) ks.

Elektroinštalačné práce – elektrické prípojky ks.

Elektrorevízne správy ks.

Vodoinštalačné práce ks.

Iné* ks.

IZPI preberá predmet zmluvy bez väd* / s vadami *

.....
.....
.....
.....

a termín na odstránenie väd

.....
.....

V Nitre, dňa

.....
agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO,
štátny podnik

.....
Inštitút znalostného pôdohospodárstva
a inovácií

*nehodiace sa prečiarknuť

PREBERACÍ PROTOKOL

Podľa **Zmluvy o prenájme výstavnej plochy a dodaní služieb s tým spojených** zo dňa (ďalej len „zmluva“) odovzdávajúci: agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik, so sídlom Výstavná 4, 949 01 Nitra, IČO: 36 855 642 odovzdáva a preberajúci: Inštitút znalostného pôdohospodárstva a inovácií, so sídlom Akademická 4, 949 01 Nitra, IČO: 34 075 381 preberá plnenie predmetu citovanej zmluvy v rozsahu:

Prenájom pavilónu “K“ (kongresová hala) – pre sprievodné podujatie VEČER VIDIEKA, dňa 18.08.2023 v trvaní cca 6 hodín

..... ks.

Iné* ks.

IZPI preberá predmet zmluvy bez väd* / s vadami *

.....
.....
.....
.....

a termín na odstránenie väd

.....
.....

V Nitre, dňa

.....
agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO,
štátny podnik

.....
Inštitút znalostného pôdohospodárstva
a inovácií

*nehodiace sa prečiarknuť